

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 18 (1947)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Stellenvermittlung des VSA

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

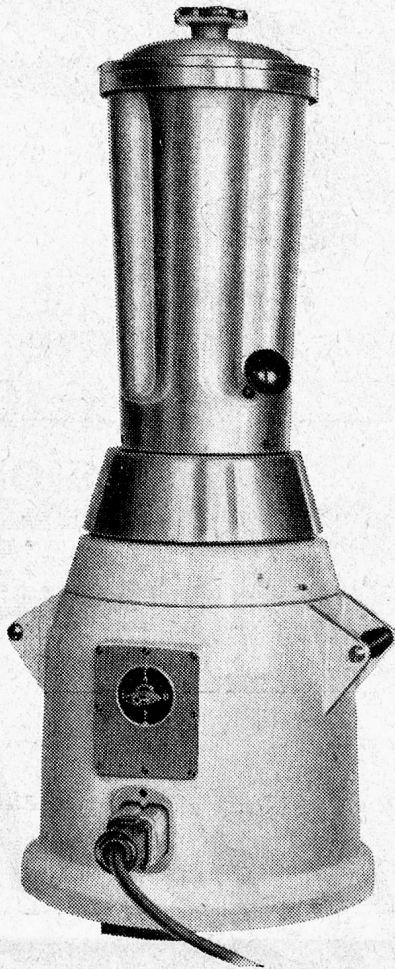
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Neu! Der grosse, leistungsfähige 5-Liter-Turmisch mischt, schlägt, schneidet, schwingt und emulgiert genau so flink und gründlich wie sein berühmter, kleiner Bruder.

**TURMIX**

Unverbindliche Vorführung gerne und überall. Bitte schreiben Sie an

TECHAG AG, ZÜRICH 8

UTOQUAI 31 TEL. (051) 24 14 15

## Nützliche Winke

### Apfelmus.

1 Kilo Äpfel, 1 Schöpfer Wasser, 150 g Zucker, 2 glatt gestrichene Esslöffel PAIDOL, 1/2 Tasse Wasser, 1 Handvoll gereinigte Rosinen. — Die Äpfel werden gewaschen, Fliege, Stiel und schlechte oder angefaulte Stellen entfernt. Man schneidet sie mitsamt der Schale und dem Kerngehäuse quer durch in 1 cm dicke Scheiben. Man kocht sie mit etwas Wasser und nach Belieben einem Stück Zimt weich. Möglichst heiss werden sie durch ein feines Sieb gestrichen. Man setzt das Apfelmus nochmals aufs Feuer, süsst nach Belieben und gibt zuletzt das angerührte PAIDOL dazu. Man kocht das Apfelmus, welches leicht gebunden sein soll, einige Minuten und richtet es in eine Glas- oder Kompottschüssel an. Die Rosinen werden mit Mehl gut gereinigt, mit kaltem Wasser abgespült, bis sie ganz klar sind, und hernach mit wenig Wasser und einigen Esslöffeln Zucker gekocht, wodurch sie schön glänzend und gross werden. Man kann damit die Platte beliebig garnieren und serviert das Apfelmus etwas abgekühlt.

## Stellenvermittlung des VSA

Region Basel: (umfassend Basel, Baselland, Solothurn, Schwarzbubenland, Delsbergtal, Aargau westlich Bötzingen)

Herr *Leu*, a. Vorsteher, Flurweg 1/Batterie, Basel  
Telephon (061) 2 33 42.

Region Bern: (umfassend Bern und Solothurn südlich Jura)

Herr *Hans Anker*, Vorsteher, Erziehungsanstalt Bächtelen, Wabern-Bern. Telephon (031) 5 29 11.

Region St. Gallen: (umfassend St. Gallen, Thurgau, Appenzell, Graubünden und Glarus).

Herr *A. Schläpfer*, Waisenvater, St. Gallen, Dufourstrasse 40. Telephon (071) 2 72 87.

Vorteilhafte, gründliche und prompte  
**Reinigung**  
gebrauchter Decken  
und Kissen.

**baur**  
Deckbettenfabrikation  
Schaffhausen  
Tel. 5.24.78



Bettfedern-Reinigung  
Decken- Kissen- Matratzen  
Fabrikation

*Modernste Reinigungs-Anlage  
ausgestellt MUBA 1947  
Verlangen Sie Offerte oder  
Vertreter-Besuch*

**MAURER**  
Spezialist für Betten  
Basel Hammerstrasse 53  
Telephon 96096



**Noflo**

Gegen Ungeziefer an Haustieren

**OELBRENNER**

**AEQUATOR**

für

**KOCHHERDE**

geruchlos, sauber, ruhig, leistungsfähig und regulierbar  
wie Gas, jedoch billiger im Betrieb. Erstklassige Referenzen.

**M. Diener, Oelfeuerungen, Zürich**

Lyrenweg 32, Telephon (051) 25 96 22

*Last Tinexin*  
*Deine Wäsche waschen!*

Unverbindliche Beratung  
durch die Fabrikanten  
**MAX MÜLLER-JACKSON**  
Spezialseifen-Fabrik  
WINTERTHUR  
**H. KIEFER-HENKE**  
Permatinwerke  
STEIN AM RHEIN

**Fabrikpreise**

seit 18 Jahren

für Berufskleider

100 % Baumwolle

für Herrenhemden

*Überkleiderfabrik Laufen (Jura)*

Telephon (061) 7 93 55 / 56

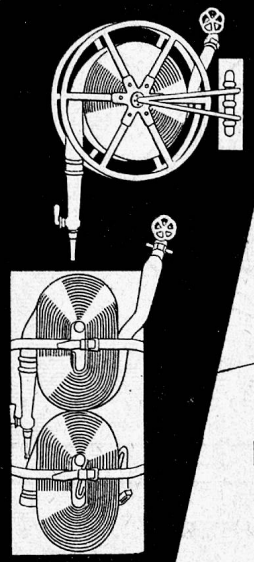


**Kochfett Nussgold**

mit 10 %


feinster eingesottener Butter





**HAUSFEUERLÖSCH-EINRICHTUNGEN**


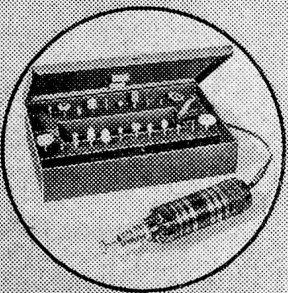
Verschiedene bewährte Modelle. Spezialausführungen nach Wunsch. Verlangen Sie Prospekte und Offerten.



SCHLAUCHWEBEREI & FEUERWEHRGERÄTEFABRIK  
**EHR SAM-DENZLER & CO.**  
WÄDENSWIL

Tel. (051) 95.60.56

**HANDEE**  
Qualität-Präzision-Höchstleistung

ALLEINVERTRETUNG  
**ALBAG AG. ZUG**  
TELEPHON (042) 4 12 61

**HANDEE** ist die vielseitigste Kleinwerkzeugmaschine grösster Präzision, ein Spitzenfabrikat der amerikanischen Industrie.

**HANDEE** schnitzt, graviert, schleift, bohrt, schmirgelt, fräst.

**HANDEE** bearbeitet Holz, Metalle, Leder, Glas, Horn etc.  
In der Werkstätte des Heimarbeiters und Bastlers ist **HANDEE** ein unentbehrliches Werkzeug.

Verlangen Sie Prospekte oder Vorführung

Region Zürich: (umfassend Zürich, Schaffhausen, Luzern, Zug, Innerschweiz, Aargau - östlich Bötzbberg.

Herr O. Meister, Waisenhaus Sonnenberg  
Telephon (051) 32 39 93

### Offene Stellen

- 1053/Z Bündnerisches Lehrlingsheim sucht Zimmermädchen, reform. Konfession.
- 3061/SG In Erziehungsanstalt wird auf 1. November eine Wärterin gesucht, die nähen und flicken kann, und Aufsicht über die Mädchen führt.
- 3062/SG Gesucht bei sehr gutem Lohn jüngerer Hauswart-Gärtner, evangel. Konfession, der auch kleinere Reparatur-Arbeiten ausführen kann, in Kindererziehungsheim in Graubünden. Eintritt sofort.
- 3063/SG Gesucht in Altersheim ein tüchtiges Zimmermädchen. Leichtere, gut bezahlte Stelle.
- 3064/SG Gesucht auf 1. November Näherin, evangel. Konfession, in die Nähstube eines Mädchenheims. Muss zur Beaufsichtigung befähigt sein. Sehr guter Lohn.
- 5037/Ba Erziehungsheim für schulpflichtige Mädchen sucht gelernte Schneiderin. Eintritt nach Uebereinkunft. Anfangslohn Fr. 180.—.
- 5038/Ba Kleineres, evangel. Erziehungsheim für Mädchen sucht Gehilfin. Eintritt nach Uebereinkunft. Anfangslohn Fr. 170.—.

### Stellengesuche

- 2021/Z Diplom-Krankenschwester, die Flüchtlingsheime und -Lager betreute, sucht leitende Stellung in Krankenhaus oder Erziehungsheim.
- 2022/Z 19jähriges, normalbegabtes Mädchen, kath., sucht sofort Stelle als Küchen-, Haus- oder Abteilungsmädchen, evtl. Glätterein, in Spital oder Anstalt.
- 2023/Z 29jährige, ref. Zürcherin sucht während 2—3 Monaten aushilfsweise Mitarbeit in Erziehungsheim, Kindergarten - Hortdiplom, mehrjährige Bürotätigkeit in Kinderhilfsorganisation, gute Haushalt- und Sprachkenntnisse.
- 4011/SG Ehepaar mittleren Alters, evangel. Konfession, Mann Gärtner, Frau Köchin, sucht Stelle. Eintritt baldmöglichst.
- 4012/SG Tochter gesetzten Alters, evangel. Konfession, sucht Stelle als Bureauhilfe und Näherin in Erziehungsheim. Eintritt könnte sofort erfolgen.
- 6012/Ba Köchin, mittleren Alters, sucht Stelle als Köchin oder Gehilfin auf 1. November. Basel oder Umgebung bevorzugt.
- 6013/Ba Junger, kaufm. Angestellter, ref. Konfession, in Landheim tätig, sucht Stelle als Erzieher oder fürs Bureau. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Wäre bereit zum Einarbeiten.

Kantonale Anstalt sucht

### Büroangestellten

Bewerber muss die Fähigkeit besitzen, nebst bilanzsicherer Buchführung den Insassen erzieherisch vorzustehen. Interessenten die Neigung und Lust haben, einem solchen Posten vorzustehen, sind ersucht, ihre ausführliche Anmeldung an die [1208

Verwaltung der Anstalt Bitzi, Mosnang zu richten.